



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

19423/2021

18.1 Amt für Bildungsverwaltung - Ufficio Amministrazione scolastica

Betreff:

Bezahlter Bildungsurlaub Schuljahr
2021/2022 - endgültige Rangliste

Oggetto:

Permessi retribuiti per motivi di studio anno
scolastico 2021/2022 - graduatoria
definitiva

<p style="text-align: center;">Nach Einsichtnahme:</p> <p>in den dezentralen Landeskollektivvertrag für das Lehrpersonal der Grund-, Mittel- und Oberschulen zur Gewährung von Bildungsurlaub für das Schuljahr 2021/22, sowie in den Art. 5 der Anlage 4 des Einheitstextes der Landeskollektivverträge vom 23.04.2003;</p> <ul style="list-style-type: none"> • in das D.P.R. vom 23.08.1988, Nr. 395; • in das Rundschreiben des Ministeriums für Öffentliche Verwaltung vom 05.04.1989; • in das Rundschreiben des Unterrichtsministeriums vom 24.10.1991, Nr. 319; • in die für das Schuljahr 2021/2022 genehmigten Stellenkontingente; • in die Gesuche um Gewährung eines bezahlten Bildungsurlaubes für das Schuljahr 2021/2022; 		<p style="text-align: center;">Visto:</p> <p>il contratto collettivo decentrato provinciale per il personale docente delle scuole primarie e secondarie concernente i permessi per motivi di studio per l'anno scolastico 2021/22, nonché l'articolo 5 dell'allegato 4 del testo unico dei contratti collettivi provinciali del 23/04/2003;</p> <ul style="list-style-type: none"> • il D.P.R. 23/08/1988, n. 395; • la circolare del Ministero della Pubblica Amministrazione 05/04/1989; • la circolare del Ministero della Pubblica Istruzione 24/10/1991, n. 319; • le dotazioni organiche per l'anno scolastico 2021/2022; • le domande per l'ottenimento di un permesso di studio retribuito per l'anno scolastico 2021/2022;
<p>ermächtigt der Abteilungsdirektor</p>		<p>Il Direttore di Ripartizione autorizza</p>
<p>die Schulführungskräfte, den Bildungsurlaub jenen Lehrpersonen mit befristetem und unbefristetem Arbeitsvertrag zu genehmigen, welche in der endgültigen Rangordnung angeführt sind. Die endgültige Rangordnung wurde nach den Kriterien des dezentralen Landeskollektivvertrages erstellt. Die Namen der Lehrpersonen, welche in der Auflistung nicht aufscheinen, sind aufgrund Mangel erforderlicher Voraussetzungen ausgeschlossen worden.</p>		<p>i/le dirigenti scolastici/che a concedere il permesso per il diritto allo studio ai docenti con contratto a tempo determinato e indeterminato, come riportato nella graduatoria definitiva allegata. La graduatoria definitiva è stata stilata sulla base dei criteri indicati nel contratto collettivo decentrato. I nominativi del personale insegnante che non figurano nell'elenco sono stati esclusi, perché sprovvisti dei requisiti necessari.</p>
<p>Die endgültige Rangordnung des genehmigten Bildungsurlaubes für das Schuljahr 2021/2022 ist wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes. Die Schulführungskraft kann den Bildungsurlaub im Zeitraum von 01/09/2021 bis 31/08/2022 gewähren.</p>		<p>La graduatoria definitiva relativa ai permessi per il diritto allo studio per l'anno scolastico 2021/2022 è parte integrante del presente decreto. Il/la dirigente scolastico/a può concedere il permesso nel periodo dal 01/09/2021 al 31/08/2022.</p>
<p>Die endgültige Rangliste kann innerhalb der gesetzlichen Fristen vor der zuständigen Gerichtsbehörde angefochten werden.</p>		<p>La graduatoria definitiva può essere impugnata entro i termini di legge dinnanzi all'autorità giudiziaria competente.</p>
<p>Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di Ripartizione Mathias Stuflesser</p>		

NAME	Stunden
Senoner Martina	71
Nadja Ahlbrecht	70
Burchia Elvis	66
Rier Celine	53
Gabrielli Deoborah	44
Jessica Pitschieler	79
Elisa Fontana	33
Sara Campeï	79
Anna Weissensteiner	40
Sarah Solderer	40
Barbolini Valentina	66
Bernardi Lidia	25
Giuana Prugger	25
Iacun Maria Prugger	25
Matteo Tomada	24
Maria Haselrieder	25
Senoner Ivan	25
Senoner Monika	20



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	PICCOLRUAZ ALEXANDER	19/10/2021
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	STUFLESSER MATHIAS	19/10/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Alexander Piccolruaz
codice fiscale: TINIT-PCCLND66L15D079L
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 17835071
data scadenza certificato: 19/03/2023 00.00.00*

Am 19/10/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Mathias Hieronymus Stuflesser
codice fiscale: TINIT-STFMHS70A27Z102C
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 22645257
data scadenza certificato: 07/05/2024 00.00.00*

Copia prodotta in data 19/10/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/10/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma